

Leistungserklärung

DOP 56358271-CPR, Version: 20161201

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:

- **Motorbetriebene Vollkassettenmarkise 4 x 3 m PE einfarbig grau (5635827)**
- **Motorbetriebene Vollkassettenmarkise 5 x 3 m PE einfarbig grau (5635828)**

2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder andere Kennzeichnung zur Identifizierung des in Artikel 11, Absatz 4 genannten Produkts:

5635827, 5635828

3. Vom Hersteller vorgegebene(r) Verwendungszweck oder Verwendungszwecke des Produkts entsprechend den anwendbaren, harmonisierten technischen Spezifikationen:

Anwendung im Außenbereich von Gebäuden und anderen Anlagen

4. Bezeichnung, Handelsname oder eingetragenes Warenzeichen und Kontaktadresse des Herstellers gemäß Artikel 11 / Absatz 5:

**HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Deutschland
www.hornbach.com**

5. Gegebenenfalls Name und Kontaktadresse des Bevollmächtigten, verantwortlich für die in Artikel 12 / Absatz 2 genannten Aufgaben:

Nicht relevant

6. System oder Systeme für die Beurteilung und Bestätigung der Betriebssicherheit des Produkts entsprechend Anhang V der Bauproduktenrichtlinie:

System 4

7. Nicht relevant (für System 4 gibt es keine benannte Stelle).

8. Nicht relevant.

9. Erklärte Leistung:

Hauptmerkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Widerstandsfähigkeit gegen Windlasten	Klasse 2	EN 13561
Gesamtverlustleistung g_{tot}	Keine Leistung festgelegt (NPD)	

10. Die Leistung des oben genannten Produkts entspricht der/den unter Nr. 9 definierten erklärten Leistung(en). Der oben genannte Hersteller trägt die alleinige Verantwortung für die Ausfertigung der Leistungserklärung entsprechend der Verordnung (EU) Nr. 305/2011.

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von:



Andreas Back
Leitung Qualitätsmanagement, Umwelt & CSR
Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen

Bornheim, der 01.12.2016

HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Deutschland

Déclaration de performances

DOP 56358271-CPR, version : 20161201

1. Code d'identification unique de type de produit :

- **Marquise à coffre intégral motorisée 4 x 3m PE uni gris (5635827)**
- **Marquise à coffre intégral motorisée 5 x 3m PE uni gris (5635828)**

2. Type, lot ou numéro de série ou autre étiquette pour l'identification du produit auquel il est fait référence dans l'article 11 / paragraphe 4 :

5635827, 5635828

3. La ou les utilisations conformes du produit définies par le fabricant conformément à la spécification techniques harmonisée qui s'applique :

Application à l'extérieur des bâtiments et autres structures

4. Nom, nom ou marque déposée et adresse de contact du fabricant conformément à l'article 11 / paragraphe 5 :

**HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Allemagne
www.hornbach.com**

5. Lorsque cela est approprié, le nom et l'adresse de contact du représentant autorisé, responsable pour les tâches indiquées à l'article 12 / paragraphe 2 :

Non significatif

6. Système ou systèmes pour l'évaluation et la vérification de la fiabilité des performances du produit conformément à l'annexe V de la directive sur les produits de construction :

Système 4

7. Non significatif (il n'y a aucun corps notifié pour le système 4).

8. Non significatif.

9. Performances déclarées :

Caractéristiques principales	Performances	Spécification technique harmonisée
-------------------------------------	---------------------	---

Classes au charges éoliennes	Classe 2	
------------------------------	----------	--

EN 13561

Dissipation d'énergie totale	NPD	
------------------------------	-----	--

g_{tot}

10. Les performances du produit ci-dessus correspondent aux performances déclarées comme défini au N° 9. Le fabricant ci-dessus est seul responsable de la préparation de la déclaration de service conformément au règlement (UE) N° 305/2011.

Signé pour le fabricant et au nom du fabricant par :



Andreas Back
Direction Management de la qualité, environnement & CSR
Responsable du recueil des documents techniques

Bornheim, 01.12.2016

HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Allemagne

Dichiarazione di prestazione

DOP 56358271-CPR, Versione: 20161201

1. Codice di identificazione univo del tipo di prodotto:

- **Tenda da sole cassonata motorizzata 4 x 3 m PE grigio uni (5635827)**
- **Tenda da sole cassonata motorizzata 5 x 3 m PE grigio uni (5635828)**

2. Tipo, numero del lotto o di serie per l'identificazione del prodotto di cui in articolo 11 / paragrafo 4:

5635827, 5635828

3. L'uso o gli usi previsti dal costruttore in conformità alla specificazione tecnica armonizzata:

Applicazione all'esterno di edifici ed altre strutture

4. Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato ed indirizzo del costruttore in conformità all'articolo 11 / paragrafo 5:

**HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Germania
www.hornbach.com**

5. Ove opportuno, nome e indirizzo del rappresentante autorizzato e responsabile degli incarichi di cui in articolo 12 / paragrafo 2:

Irrilevante

6. Sistema o sistemi per la valutazione e verifica dell'affidabilità delle prestazioni secondo allegato V della Direttiva Prodotti da Costruzione:

Sistema 4

7. Irrilevante (Non vi è nessun organismo notificato per il sistema 4).

8. Irrilevante.

9. Prestazione dichiarata:

Caratteristiche principali	Prestazioni	Specificazione tecnica armonizzata
Resistenza a carichi dovuti al vento	Classe 2	EN 13561
Dissipazione energia totale g_{tot}	NPD	

10. Le prestazioni del suddetto prodotto corrisponde alle prestazioni dichiarate secondo n. 9. Il suddetto costruttore è l'unico responsabile per la preparazione della dichiarazione di servizio in conformità al decreto Europeo n. 305/2011.

Firmato per il produttore e a nome dle produttore da:



Andreas Back
Direzione reparto qualità, tutela ambientale e CSR
Responsabile della documentazione tecnica

Bornheim, li 1.12.2016

HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Germania

Verklaring van de prestaties

DOP 56358271-CPR, versie: 20161201

1. Unieke identificatiecode van het producttype:

- **Gemotoriseerde vol-cassette luifel 4 x 3 m PE uni grijs (5635827)**
- **Gemotoriseerde vol-cassette luifel 5 x 3 m PE uni grijs (5635828)**

2. Type-, partij- of serienummer of een ander label voor de identificatie van het product genoemd in Artikel 11 / Paragraaf 4:

5635827, 5635828

3. Het beoogde gebruiksdoel van de fabrikant of het gebruiksdoel van het product in overeenstemming met de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie:

Toepassing aan de buitenkant van gebouwen en andere bouwwerken

4. Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant in overeenstemming met Artikel 11 / Paragraaf 5:

**HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Duitsland
www.hornbach.com**

5. In voorkomend geval de naam en het adres van de gemachtigde vertegenwoordiger die verantwoordelijk is voor de taken genoemd in Artikel 12 / Paragraaf 2:

Niet relevant

6. Systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de betrouwbaarheid van de prestaties van het product overeenkomstig Bijlage V van de richtlijn Bouwproducten:

Systeem 4

7. Niet relevant (voor systeem 4 is er geen aangewezen instantie).

8. Niet relevant.

9. Prestatieverklaring:

Belangrijkste kenmerken	Prestaties	Geharmoniseerde technische specificatie
Weerstand tegen windbelastingen	Klasse 2	EN 13561
Totale energiedissipatie g_{tot}	NPD	

10. De prestaties van het bovenstaande product komen overeen met de aangegeven prestaties zoals omschreven in nummer 9. De bovenstaande fabrikant is exclusief verantwoordelijk voor de opstelling van de serviceverklaring in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011.

Getekend voor de fabrikant en namens de fabrikant door:



Andreas Back
Hoofd Kwaliteitsmanagement, milieu & CSR
Gemachtigde voor de samenstelling van de technische documentatie

Bornheim, 1.12.2016

HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Germany

Prestandadeklaration

DOP 56358271-CPR, version: 20161201

1. Produkttypens unika identifikationskod:

- **Helkassetmarkis motordriven 4 x 3m PE enfärgad grå (5635827)**
- **Helkassetmarkis motordriven 5 x 3 m PE enfärgad grå (5635828)**

2. Typ-, parti- eller serienummer eller någon annan beteckning som möjliggör identifiering av produkten i enlighet med artikel 11.4:

5635827, 5635828

3. Produktens avsedda användning eller användningar i enlighet med den tillämpliga, harmoniserade tekniska specifikationen, såsom förutsett av tillverkaren:

Uppsättning på utsidan av byggnader eller andra konstruktioner

4. Tillverkarens namn, registrerade företagsnamn eller registrerade varumärke samt kontaktadress enligt vad som krävs i artikel 11.5:

**HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim/Tyskland
www.hornbach.com**

5. I tillämpliga fall namn och kontaktadress för tillverkarens representant vars mandat omfattar de uppgifter som anges i artikel 12.2:

Ej tillämpligt

6. Systemet eller systemen för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda enligt bilaga V i byggproduktdirektivet:

System 4

7. Ej tillämpligt (det finns inget kontrollorgan för System 4).

8. Ej tillämpligt.

9. Angiven prestanda:

Väsentliga egenskaper	Prestanda	Harmoniserad teknisk specifikation
Beständighet mot vindbelastning	Klass 2	EN 13561
Total energiförlust g_{tot}	NPD	

10. Prestandan för den produkt som anges ovan överensstämmer med den prestanda som anges i punkt 9. Ovanstående tillverkare ansvarar ensam för förberedelse prestandadeklarationen i enlighet med EU-förordning nr 305/2011.

Undertecknad för tillverkaren och å tillverkarens vägnar av:



Andreas Back
Kvalitetskontrollchef, miljö & CSR
Befullmäktigad för sammanställning av tekniska underlag

Bornheim, 1.12.2016

HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
D-76879 Bornheim/Germany

Prohlášení o výkonu

DOP 56358271-CPR, Verze: 20161201

1. Unikátní identifikační kód typu produktu:

- Plně uzavřená kazetová markýza s pohonem 4 x 3m PE uni šedá (5635827)
- Plně uzavřená kazetová markýza s pohonem 5 x 3m PE uni šedá (5635828)

2. Typ, šarže, sériové číslo nebo jiné identifikační štítky produktu označeného v článku 11 / odstavec 4:

5635827, 5635828

3. Zamýšlené použití výrobce produktu v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací:

Použití v exteriéru budov a jiných staveb

4. Název, registrovaný obchodní název nebo registrovaná obchodní značka a kontaktní adresa výrobce v souladu s článkem 11 / odstavec 5:

**HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Německo
www.hornbach.com**

5. Kde je to vhodné, tak název a kontaktní adresa autorizovaného zástupce odpovědného za úkoly uvedené v článku 12 / odstavec 2:

Není relevantní

6. Systém nebo systémy pro posouzení a ověření spolehlivosti výkonu výrobku v souladu s Dodatkem V směrnice o stavebních výrobcích:

Systém 4

7. Není relevantní (pro systém 4 není oznámen žádný orgán).

8. Není relevantní.

9. Deklarovaný výkon:

Hlavní vlastnosti	Výkon	Harmonizovaná technická specifikace
Odolnost proti zatížení větrem	2. třída	EN 13561
Celková pohlcená energie <i>g_{tot}</i>	NPD	

10. Výkon výše uvedeného produktu odpovídá deklarovanému výkonu, jak je stanoveno v č. 9. Výše uvedený výrobce je výhradně odpovědný za přípravu servisního prohlášení v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011.

Jménem výrobce a s jeho pověřením podepsal:



Andreas Back
Vedení oddělení kvality, životního prostředí a CSR
Zplnomocněná osoba pro sestavení technických podkladů

Bornheim, 1. 12. 2016

HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Německo

Vyhlásenie o výkone

DOP 56358271-CPR, verzia: 20161201

1. Jedinečný identifikačný kód typu produktu:

- Celokazetová markíza, motorizovaná, 4x3 m, PE, univerzálna sivá (5635827)
- Celokazetová markíza, motorizovaná, 5x3 m, PE, univerzálna sivá (5635828)

2. Typ, séria alebo sériové číslo alebo iné označenie na identifikáciu produktu uvedeného v Článku 11 / odsek 4:

5635827, 5635828

3. Účel alebo účely použitia od výrobcu podľa platných harmonizovaných technických špecifikácií:

Aplikácia v exteriéri budov a iných štruktúr

4. Názov, registrovaný obchodný názov alebo registrovaná obchodná značka a kontaktná adresa výrobcu podľa Článku 11 / odsek 5:

**HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Nemecko
www.hornbach.com**

5. Kde je to vhodné, meno a kontaktná adresa autorizovaného zástupcu zodpovedného za úlohy vzťahujúce sa na Článok 12 / odsek 2:

Nie je relevantné

6. Systém alebo systémy na posúdenie a kontrolu spoľahlivosti prevádzky produktu podľa Prílohy V Smernice o stavebných produktoch:

Systém 4

7. Nie je relevantné (pre Systém 4 neexistuje žiadny oboznámený orgán).

8. Nie je relevantné.

9. Deklarovaný výkon:

Hlavné funkcie	Výkon	Harmonizované technické špecifikácie
Odolnosť voči zaťaženiu vetrom	Trieda 2	EN 13561
Celkový útlm energie g_{tot}	Nestanovený parameter	

10. Výkon vyššie uvedeného produktu zodpovedá deklarovaneému výkonu podľa definície v č. 9. Za prípravu vyhlásenia o servise v súlade s Nariadením (EU) č. 305/2011 zodpovedá výhradne vyššie uvedený výrobca.

Za výrobcu a v mene výrobcu podpísal:



Andreas Back
Vedenie manažmentu kvality, životného prostredia a CSR
Splnomocnená osoba za vyhotovenie technických podkladov

Bornheim, 1.12.2016

HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Nemecko

Declarația de performanță

DOP 56358271-CPR, Versiunea: 20161201

1. Codul unic de identificare a tipului de produs:

- **Marchiză casetată motorizată 4 x 3m PE uni gri (5635827)**
- **Marchiză casetată motorizată 5 x 3m PE uni gri (5635828)**

2. Tip, lot sau număr de serie sau altă etichetă de identificare a produsului la care se face referire în articolul 11 / paragraful 4:

5635827, 5635828

3. Destinația sau destinațiile de utilizare prevăzute de fabricant pentru produs în conformitate cu specificația tehnică aplicabilă armonizată:

Aplicarea pe exteriorul clădirilor și pe alte structuri

4. Nume, denumirea comercială înregistrată sau marca comercială înregistrată a fabricantului conform articolului 11 / paragraful 5:

**HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Germania
www.hornbach.com**

5. Acolo unde este cazul, numele și adresa de contact a reprezentantului autorizat, responsabil pentru sarcinile la care se face referire în articolul 12 / paragraful 2:

Irelevant

6. Sistem sau sisteme pentru evaluarea și verificarea performanței produsului conform Anexei V din Directiva produselor pentru construcții:

Sistem 4

7. Irelevant (Pentru sistemul 4 nu există un organism certificat).

8. Irelevant.

9. Performanța declarată:

Caracteristici principale	Performanță	Specificații tehnice armonizate
Rezistența la încărcările din vânt	Clasa 2	EN 13561
Disiparea energiei totale g_{tot}	NPD	

10. Performanța produsului de mai sus corespunde performanței declarate așa cum este definită la nr. 9. Fabricantul de mai sus este singurul responsabil pentru întocmirea declarației de service conform regulamentului (UE) nr. 305/2011.

Semnat pentru fabricant și în numele fabricantului de către:



Andreas Back
Direcția Managementul calității, mediu și CSR
Reprezentantul autorizat pentru elaborarea documentației tehnice

Bornheim, 01.12.2016

HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Germania

Declaration of performance

DOP 56358271-CPR, Version: 20161201

1. Unique identification code of product type:

- **Full-cassette awning motorised 4 x 3m PE uni grey (5635827)**
- **Full-cassette awning motorised 5 x 3m PE uni grey (5635828)**

2. Type, batch or serial number or other label for the identification of the product referred to in Article 11 / Paragraph 4:

5635827, 5635828

3. The manufacturer's intended use or intended uses of the product in accordance with the applicable harmonized technical specification:

Application in the exterior of buildings and other structures

4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer in accordance with Article 11 / Paragraph 5:

**HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Germany
www.hornbach.com**

5. Where appropriate, the name and contact address of the authorized representative, responsible for the tasks referred to in Article 12 / Paragraph 2:

Not relevant

6. System or systems for the assessment and verification of the reliability of performance of the product according to Annex V of the Construction Products Directive:

System 4

7. Not relevant (For System 4 there is no notified body).

8. Not relevant.

9. Declared performance:

Main features	Performance	Harmonized technical specification
Resistance to wind loads	Class 2	EN 13561
Total energy dissipation g_{tot}	NPD	

10. The performance of the above product corresponds to the declared performance/s as defined in No. 9. The above manufacturer is solely responsible for the preparation of the service declaration in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011.

Signed for the manufacturer and on behalf of the manufacturer by:



Andreas Back
Head of Quality Management, environment & CSR
Person authorised to compile the technical file

Bornheim, 01.12.2016

HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Germanyw